**Tabuľka zhody (Table of Concordance)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Právny predpis EÚ** | **Právny predpis SR** |
| **SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2008/101/ES**  **z 19. novembra 2008,**  **ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2003/87/ES s cieľom začleniť činnosti leteckej dopravy do**  **systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v rámci Spoločenstva** | Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 572/2004 Z. z. o obchodovaní s emisnými kvótami a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Čl. | Text | Sp. transp. | Číslo | § | Text | Zhoda | Poznámky |
| 1  (3)  a) | písmeno b) sa nahrádza takto:  „b) ‚emisie‘ znamenajú uvoľňovanie skleníkových  plynov do atmosféry zo zdrojov v zariadení alebo  uvoľňovanie plynov z lietadla vykonávajúceho  leteckú činnosť uvedenú v prílohe I, ktoré boli špecifikované  v súvislosti s touto činnosťou;“ | N | Návrh zákona | § 2  e) | „e) emisiou uvoľňovanie skleníkových plynov a znečisťujúcich látok do ovzdušia zo zdrojov v prevádzke alebo uvoľňovanie plynov z lietadla vykonávajúceho leteckú činnosť uvedenú v prílohe č. 1 tabuľke D, ktoré boli špecifikované v súvislosti s touto činnosťou“,“ | Ú |  |
| 1  (3)  b) | dopĺňajú sa tieto body:  „o) ‚prevádzkovateľ lietadla‘ je osoba, ktorá prevádzkuje  lietadlo v čase, keď vykonáva leteckú činnosť  uvedenú v prílohe I, alebo majiteľ lietadla  v prípade, že táto osoba nie je známa alebo nie je  určená majiteľom lietadla;  p) ‚prevádzkovateľ komerčnej leteckej dopravy‘ je  prevádzkovateľ, ktorý za úhradu poskytuje verejnosti  služby pravidelnej alebo nepravidelnej leteckej  dopravy týkajúce sa prepravy cestujúcich, nákladu  alebo pošty;  q) ‚riadiaci členský štát‘ je členský štát zodpovedný za  správu systému Spoločenstva s ohľadom na prevádzkovateľa  lietadla v súlade s článkom 18a;  r) ‚započítané emisie z leteckej dopravy‘ znamenajú  emisie zo všetkých letov spadajúcich pod letecké  činnosti uvedené v prílohe I, ktoré odlietajú  z letiska nachádzajúceho sa na území členského  štátu, a z letov, ktoré prilietajú na toto letisko  z tretej krajiny;  s) ‚historické emisie z leteckej dopravy‘ znamenajú  priemer ročných emisií v kalendárnych rokoch  2004, 2005 a 2006 z lietadla vykonávajúceho  leteckú činnosť uvedenú v prílohe I.“ | N  N  N  N | Návrh zákona  Návrh zákona  Návrh zákona  Návrh zákona | § 2  i)  § 9b  (3)  § 2  q)  §2  r) | „i) prevádzkovateľom lietadla osoba, ktorá prevádzkuje lietadlo v čase, keď vykonáva leteckú činnosť uvedenú v prílohe č. 1 tabuľke D, alebo vlastník lietadla, ak táto osoba nie je známa alebo nie je určená vlastníkom lietadla a osoba, ktorá za úhradu poskytuje verejnosti  služby pravidelnej alebo nepravidelnej leteckej dopravy týkajúcej sa prepravy cestujúcich, nákladu alebo pošty“,“  „(3) Ministerstvo zodpovedá za správu schémy obchodovania s emisnými kvótami Európskej únie vo vzťahu k prevádzkovateľovi lietadla ak  a) mu udelilo prevádzkovú licenciu Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky alebo  b) je Slovenská republika členským štátom s najväčším odhadovaným započítaným množstvom emisií z leteckej dopravy spôsobených letmi, ktoré tento prevádzkovateľ lietadla uskutočnil vo východiskovom roku; východiskový rok znamená vo vzťahu k prevádzkovateľovi lietadla, ktorý začal prevádzku po 1. januári 2006 prvý kalendárny rok prevádzky; vo všetkých ostatných prípadoch kalendárny rok začínajúci sa 1. januára 2006“.“  „q) započítanými emisiami z leteckej dopravy emisie zo všetkých letov spadajúcich pod letecké činnosti uvedené v prílohe č.1 tabuľke D, ktoré odlietajú z letiska nachádzajúceho sa na území členského štátu  z letov, ktoré prilietajú na toto letisko z tretej krajiny“,“  r) historickými emisiami z leteckej dopravy priemer ročných emisií v kalendárnych rokoch 2004, 2005 a 2006 z lietadla vykonávajúceho leteckú činnosť uvedenú v prílohe č. 1 tabuľke D, | Ú Ú  Ú  Ú |  |
| 1  (4) | Za článok 3 sa vkladá táto kapitola:  „KAPITOLA II  **LETECKÁ DOPRAVA**  *Článok 3a*  **Rozsah pôsobnosti**  Ustanovenia tejto kapitoly sa uplatňujú na prideľovanie  a vydávanie kvót v súvislosti s činnosťami leteckej dopravy  uvedenými v prílohe I.  *Článok 3b*  **Činnosti leteckej dopravy**  Do 2. augusta 2009 Komisia v súlade s regulačným  postupom uvedeným v článku 23 ods. 2 vypracuje usmernenia  pre podrobný výklad činností leteckej dopravy uvedených  v prílohe I.  *Článok 3c*  **Celkové množstvo kvót pre leteckú dopravu**  1. Za obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra  2012 sa celkové množstvo kvót, ktoré majú byť pridelené  prevádzkovateľom lietadiel, rovná 97 % historických emisií  z leteckej dopravy.  2. Za obdobie uvedené v článku 11 ods. 2, ktoré sa  začína 1. januára 2013, a v prípade, že nedošlo  k žiadnym zmenám a doplneniam po preskúmaní podľa  článku 30 ods. 4, za každé nasledujúce obdobie sa celkové  množstvo kvót, ktoré majú byť pridelené prevádzkovateľom  lietadiel, rovná 95 % historických emisií z leteckej  dopravy, ktoré sa vynásobia počtom rokov v danom  období.  Toto percento sa môže v rámci celkového preskúmania  tejto smernice prehodnotiť.  3. Komisia preskúma celkové množstvo kvót, ktoré sa  majú prideliť prevádzkovateľom lietadiel, v súlade  s článkom 30 ods. 4.  4. Do 2. augusta 2009 Komisia rozhodne o historických  emisiách z leteckej dopravy na základe najlepších dostupných  údajov vrátane odhadov založených na aktuálnych  dopravných informáciách. Toto rozhodnutie preskúma  výbor uvedený v článku 23 ods. 1.  *Článok 3d*  **Metóda prideľovania kvót pre leteckú dopravu**  **prostredníctvom aukcií**  1. V období uvedenom v článku 3c ods. 1 sa s 15 %  kvót obchoduje formou aukcie.  2. Od 1. januára 2013 sa s 15 % kvót musí obchodovať  formou aukcie. Toto percento sa môže v rámci všeobecného  preskúmania smernice prehodnotiť.  L 8/8 SK Úradný vestník Európskej únie 13.1.2009  3. Prijme sa nariadenie obsahujúce podrobné ustanovenia  platné pre členské štáty pri obchodovaní formou  aukcie s kvótami, ktoré sa nemusia vydávať bezplatne  v súlade s odsekmi 1 a 2 tohto článku alebo článkom 3f  ods. 8. Počet kvót, s ktorými má každý členský štát obchodovať  formou aukcie počas každého obdobia, je úmerný  jeho podielu na celkových započítaných emisiách za všetky  členské štáty za referenčný rok, o ktorom bola podaná  správa v súlade s článkom 14 ods. 3 a ktorý sa overil  v súlade s článkom 15. Pre obdobie uvedené v článku 3c  ods. 1 je referenčným rokom rok 2010 a pre každé nasledujúce  obdobie uvedené v článku 3c je referenčným rokom  kalendárny rok, ktorý sa končí 24 mesiacov pred začatím  obdobia, na ktoré sa aukčné obchodovanie vzťahuje.  Toto nariadenie navrhnuté s cieľom zmeniť nepodstatné  prvky tejto smernice jej doplnením sa prijme v súlade  s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku  23 ods. 3.  4. Členské štáty určia, ako sa použijú príjmy pochádzajúce  z aukčného obchodovania s kvótami. Tieto príjmy by  sa mali použiť na riešenie zmeny klímy v Európskej únii  a tretích krajinách okrem iného na zníženie emisií skleníkových  plynov, na prispôsobenie sa vplyvom zmeny klímy  v Európskej únii a tretích krajinách, najmä v rozvojových  krajinách, na financovanie výskumu a vývoja zameraného  na zmiernenie a prispôsobenie sa, a to najmä v oblasti  letectva a leteckej dopravy, na zníženie emisií prostredníctvom  dopravy s nízkou úrovňou emisií a na pokrytie  nákladov riadenia systému Spoločenstva. Výnosy  z obchodovania formou aukcie by sa mali využívať tiež  na financovanie príspevkov do Globálneho fondu pre energetickú  účinnosť a obnoviteľnú energiu a opatrení, ktoré  zabránia odlesňovaniu.  Členské štáty informujú Komisiu o opatreniach prijatých  podľa tohto odseku.  5. Informácie poskytnuté Komisii podľa tejto smernice  nezbavujú členské štáty oznamovacej povinnosti ustanovenej  v článku 88 ods. 3 zmluvy.  *Článok 3e*  **Prideľovanie a vydávanie kvót prevádzkovateľom**  **lietadiel**  1. Každý prevádzkovateľ lietadla môže pre každé  obdobie uvedené v článku 3c požiadať o pridelenie kvót,  ktoré sa majú prideliť bezplatne. V žiadosti predloženej  príslušnému orgánu v riadiacom členskom štáte sa uvedú  overené údaje o tonokilometroch týkajúce sa leteckých  činností uvedených v prílohe I, uskutočnených týmto  prevádzkovateľom lietadla za sledovaný rok. Na účely  tohto článku je sledovaný rok kalendárnym rokom, ktorý  sa končí 24 mesiacov pred začiatkom obdobia, na ktoré sa  vzťahuje v súlade s prílohami IV a V, alebo ak ide  o obdobie uvedené v článku 3c ods. 1, rok 2010. Každá  žiadosť sa podáva najmenej 21 mesiacov pred začiatkom  obdobia, na ktoré sa vzťahuje, alebo ak ide o obdobie  uvedené v článku 3c ods. 1, do 31. marca 2011.  2. Členské štáty predložia Komisii žiadosti prijaté  v súlade s odsekom 1 najmenej osemnásť mesiacov pred  začiatkom obdobia, na ktoré sa žiadosť vzťahuje, alebo ak  ide o obdobie uvedené v článku 3c ods. 1, do 30. júna  2011.  3. Komisia najmenej pätnásť mesiacov pred začiatkom  každého obdobia uvedeného v článku 3c ods. 2, alebo ak  ide o obdobie uvedené v článku 3c ods. 1, do 30. septembra  2011 vypočíta a prijme rozhodnutie, ktorým sa stanoví:  a) celkové množstvo kvót, ktoré sa majú prideliť na toto  obdobie v súlade s článkom 3c;  b) počet kvót, ktoré sa dajú na aukciu v tomto období  v súlade s článkom 3d;  c) počet kvót v rámci osobitnej rezervy pre prevádzkovateľov  lietadiel v danom období v súlade s článkom 3f  ods. 1;  d) počet kvót, ktoré sa majú prideliť bezplatne v danom  období tak, že sa odpočíta počet kvót uvedených  v písmenách b) a c) z celkového množstva kvót,  o ktorom sa rozhodlo v písmene a), a  e) referenčnú hodnotu, ktorá sa má použiť na bezplatné  prideľovanie kvót prevádzkovateľom lietadiel, ktorých  žiadosti boli predložené Komisii v súlade s odsekom 2.  Referenčná hodnota uvedená v písmene e), vyjadrená ako  kvóta za tonokilometre, sa vypočíta tak, že počet kvót  uvedených v písmene d) sa vydelí súčtom tonokilometrov  zahrnutých do žiadostí predložených Komisii v súlade  s odsekom 2.  4. Každý riadiaci členský štát do troch mesiacov od  dátumu, keď Komisia prijme rozhodnutie podľa odseku  3, vypočíta a uverejní:  13.1.2009 SK Úradný vestník Európskej únie L 8/9  a) celkový prídel kvót na dané obdobie pridelený každému  prevádzkovateľovi lietadla, ktorého žiadosť predložil  Komisii v súlade s odsekom 2, vypočítaný tak, že sa  počet tonokilometrov zahrnutých do žiadosti vynásobí  referenčnou hodnotou uvedenou v odseku 3 písm. e), a  b) počet kvót pridelený každému prevádzkovateľovi  lietadla na každý rok, ktorý sa stanoví tak, že jeho  celkový prídel kvót na dané obdobie vypočítaný  v písmene a) sa vydelí počtom rokov v období,  v ktorom daný prevádzkovateľ lietadla vykonáva letecké  činnosti uvedené v prílohe I.  5. Príslušný orgán riadiaceho členského štátu vydá do  28. februára 2012 a do 28. februára každého nasledujúceho  roka každému prevádzkovateľovi lietadla počet kvót  pridelených tomuto prevádzkovateľovi lietadla na tento rok  podľa tohto článku alebo článku 3f.  *Článok 3f*  **Osobitná rezerva pre určitých prevádzkovateľov**  **lietadiel**  1. V každom období uvedenom v článku 3c ods. 2 sa  3 % z celkového množstva kvót, ktoré sa majú prideliť,  vyčlenia na osobitnú rezervu pre prevádzkovateľov lietadiel:  a) ktorí začínajú s prevádzkou činností leteckej dopravy,  ktoré spadajú do prílohy I, po monitorovanom roku,  v ktorom sa podľa článku 3e ods. 1 predložili údaje  o tonokilometroch v súvislosti s obdobím uvedeným  v článku 3c ods. 2, alebo  b) ktorých tonokilometre sa zvýšia v priemere o viac ako  18 % ročne v čase medzi monitorovaným rokom,  v ktorom sa údaje o tonokilometroch predložili podľa  článku 3e ods. 1 v súvislosti s obdobím uvedeným  v článku 3c ods. 2, a druhým kalendárnym rokom  tohto obdobia  a ktorých činnosť podľa písmena a) alebo dodatočná  činnosť podľa písmena b) nie je úplným ani čiastočným  pokračovaním činností leteckej dopravy, ktoré predtým  vykonával iný prevádzkovateľ lietadla.  2. Prevádzkovateľ lietadla, ktorý je oprávnený podľa  odseku 1, môže požiadať o bezplatné pridelenie kvót  z osobitnej rezervy prostredníctvom žiadosti, ktorú predloží  príslušnému orgánu svojho riadiaceho členského štátu.  Každá žiadosť sa predkladá do 30. júna tretieho roka  obdobia uvedeného v článku 3c ods. 2, na ktoré sa vzťahuje.  Emisné kvóty pridelené prevádzkovateľovi lietadla podľa  odseku 1 písm. b) nepresiahnu 1 000 000 kvót.  3. Žiadosť podľa odseku 2:  a) obsahuje overené údaje o tonokilometroch v súlade  s prílohami IV a V pre činnosti leteckej dopravy uvedené  v prílohe I, ktoré vykonáva prevádzkovateľ lietadla  v druhom kalendárnom roku obdobia uvedeného  v článku 3c ods. 2, na ktoré sa žiadosť vzťahuje;  b) poskytuje dôkazy, že kritériá oprávnenosti podľa odseku  1 boli splnené, a  c) v prípade prevádzkovateľov lietadla, na ktorých sa vzťahuje  odsek 1 písm. b), uvádza:  i) percentuálny nárast tonokilometrov, ktorý dosiahol  prevádzkovateľ lietadla v čase medzi monitorovaným  rokom, za ktorý sa údaje  o tonokilometroch predložili podľa článku 3e ods.  1 v súvislosti s obdobím uvedeným v článku 3c ods.  2, a druhým kalendárnym rokom tohto obdobia;  ii) absolútny nárast tonokilometrov, ktorý dosiahol  prevádzkovateľ lietadla v čase medzi monitorovaným  rokom, za ktorý sa údaje  o tonokilometroch predložili podľa článku 3e ods.  1 v súvislosti s obdobím uvedeným v článku 3c  ods. 2, a druhým kalendárnym rokom tohto  obdobia, a  iii) absolútny nárast tonokilometrov, ktorý dosiahol  prevádzkovateľ lietadla v čase medzi monitorovaným  rokom, za ktorý sa údaje  o tonokilometroch predložili podľa článku 3e ods.  1 v súvislosti s obdobím uvedeným v článku 3c  ods. 2, a druhým kalendárnym rokom tohto  obdobia a ktorý presahuje percento uvedené  v odseku 1 písm. b).  4. Členské štáty predložia Komisii žiadosti, ktoré im boli  predložené podľa odseku 2, najneskôr do šiestich mesiacov  od konečného termínu na predloženie žiadosti podľa  uvedeného odseku.  5. Komisia rozhodne najneskôr do dvanástich mesiacov  od konečného termínu na predloženie žiadosti podľa  odseku 2 o referenčnej hodnote, ktorá sa použije pri  bezplatnom prideľovaní kvót prevádzkovateľom lietadiel,  ktorí predložili žiadosti Komisii v súlade s odsekom 4.  L 8/10 SK Úradný vestník Európskej únie 13.1.2009  S výhradou odseku 6 sa referenčná hodnota vypočíta tak,  že sa počet kvót v osobitnej rezerve vydelí súčtom:  a) tonokilometrov, ktoré dosiahli prevádzkovatelia lietadiel  patriaci do rozsahu pôsobnosti odseku 1 písm. a)  a ktoré boli zahrnuté do žiadostí predložených Komisii  v súlade s odsekom 3 písm. a) a odsekom 4, a  b) absolútneho nárastu tonokilometrov, ktorý presahuje  percento uvedené v odseku 1 písm. b)  u prevádzkovateľov lietadiel, ktorí patria do rozsahu  pôsobnosti odseku 1 písm. b), ktoré boli zahrnuté do  žiadostí predložených Komisii v súlade s odsekom 3  písm. c) bodom iii) a odsekom 4.  6. Referenčná hodnota uvedená v odseku 5 nevedie  k ročnému prideleniu za tonokilometer, ktoré by prevyšovalo  ročné pridelenie za tonokilometer pre prevádzkovateľov  lietadiel podľa článku 3e ods. 4.  7. Do troch mesiacov od dátumu, keď Komisia prijme  rozhodnutie podľa odseku 5, každý riadiaci členský štát  vypočíta a uverejní:  a) pridelenie kvót z osobitnej rezervy pre každého  prevádzkovateľa lietadla, ktorý predložil žiadosť Komisii  v súlade s odsekom 4. Toto pridelenie sa vypočíta tak,  že sa referenčná hodnota uvedená v odseku 5 vynásobí:  i) v prípade prevádzkovateľa lietadla, ktorý patrí do  rozsahu pôsobnosti odseku 1 písm. a), tonokilometrami  zahrnutými do žiadosti predloženej Komisii  podľa odseku 3 písm. a) a odseku 4;  ii) v prípade prevádzkovateľa lietadla, ktorý patrí do  rozsahu pôsobnosti odseku 1 písm. b), absolútnym  nárastom tonokilometrov, ktorý presahuje percento  uvedené v odseku 1 písm. b) a ktoré sú zahrnuté  do žiadosti predloženej Komisii podľa odseku 3  písm. c) bodu iii) a odseku 4, a  b) pridelenie kvót každému prevádzkovateľovi lietadla na  každý rok, ktoré sa určí tak, že prídel kvót podľa  písmena a) sa vydelí počtom celých kalendárnych  rokov, ktoré ostávajú v období uvedenom v článku 3c  ods. 2, na ktoré sa pridelenie vzťahuje.  8. Členské štáty dajú na aukciu všetky nepridelené kvóty  v osobitnej rezerve.  9. Komisia môže stanoviť podrobné pravidlá týkajúce sa  fungovania osobitnej rezervy podľa tohto článku vrátane  posúdenia, či sa splnili kritériá oprávnenosti podľa odseku  1. Tieto opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných  prvkov tejto smernice jej doplnením sa prijmú v súlade  s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku  23 ods. 3.  *Článok 3g*  **Monitorovanie a podávanie správ**  Riadiaci členský štát zabezpečí, aby každý prevádzkovateľ  lietadla predložil príslušnému orgánu v danom členskom  štáte plán monitorovania, ktorý stanovuje opatrenia na  monitorovanie a podávanie správ o emisiách a údajoch  o tonokilometroch na účely uplatňovania článku 3e,  a aby príslušný orgán tieto plány schválil v súlade  s usmerneniami prijatými podľa článku 14.“ | N  N  N  N  N | Návrh zákona  Návrh zákona  Návrh zákona  Návrh zákona  Návrh zákona | § 9b  § 9c  § 9d  § 9e  § 9f | „§ 9b  Celkové množstvo kvót pre leteckú dopravu  (1) Pre obchodovateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 sa celkové množstvo kvót, ktoré majú byť pridelené prevádzkovateľom lietadiel, rovná 97 % historických emisií z leteckej dopravy. Pre toto obchodovateľné obdobie je referenčným rokom rok 2010.  (2) Pre obchodovateľné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2020 a pre každé nasledujúce obchodovateľné obdobie sa celkové množstvo kvót, ktoré majú byť pridelené prevádzkovateľom lietadiel, rovná 95 % historických emisií z leteckej dopravy vynásobených počtom rokov v danom obchodovateľnom období. Pre tieto obchodovateľné obdobia je referenčným rokom kalendárny rok končiaci sa 24 mesiacov pred začiatkom obchodovateľného obdobia“.“    „§ 9c  Metóda prideľovania kvót pre leteckú dopravu prostredníctvom dražieb  (1) Pre obdobie uvedené v § 11 ods. 1 a pre obdobie uvedené v  § 11 ods. 2 uskutoční ministerstvo dražbu 15% kvót určených pre prevádzkovateľov lietadiel.  (2) Počet kvót, s ktorými Slovenská republika obchoduje na dražbe počas každého obchodovateľného obdobia, je úmerný jej podielu na celkových započítaných emisiách za všetky členské štáty za referenčný rok, o ktorom bola podaná správa Slovenskej republiky o celkovom množstve emisií skleníkových plynov z činností uvedených v prílohe č. 1 tabuľke D.  (3) Príjmy pochádzajúce z obchodovania s kvótami pre leteckú dopravu na dražbe sú príjmom Environmentálneho fondu a je ich možné použiť ako výdavok aj v budúcich rokoch. Tieto príjmy sa použijú na riešenie zmeny klímy, na zníženie emisií skleníkových plynov, na prispôsobenie sa vplyvom zmeny klímy, na financovanie výskumu a vývoja zameraného na zmiernenie a prispôsobenie sa, a to najmä v oblasti  leteckej dopravy, na zníženie emisií prostredníctvom dopravy s nízkou úrovňou emisií“.“  „§ 9d  Prideľovanie a vydávanie kvót prevádzkovateľom lietadiel  (1) Každý prevádzkovateľ lietadla môže pre každé obdobie uvedené v § 11 požiadať o bezplatné pridelenie kvót. V žiadosti predloženej ministerstvu prevádzkovateľ lietadla uvedie overené údaje o tonokilometroch týkajúce sa leteckých činností uvedených v prílohe č. 1, tabuľke D, uskutočnených týmto prevádzkovateľom lietadla za sledovaný rok. Sledovaným rokom sa rozumie kalendárny rok, ktorý sa končí 24 mesiacov pred začiatkom obdobia, na ktoré sa vzťahuje, alebo ak ide o obdobie uvedené v § 11 ods. 1, rok 2010. Každá žiadosť sa podáva najmenej 21 mesiacov pred začiatkom obdobia, na ktoré sa vzťahuje, alebo ak ide o obdobie uvedené v § 11 ods. 1. do 31. marca 2011.  (2) Ministerstvo predloží Komisii žiadosti prijaté podľa odseku 1 najmenej 18 mesiacov pred začiatkom obdobia, na ktoré sa žiadosť vzťahuje, alebo ak ide o obdobie uvedené v § 11 ods. 1, do 30. júna 2011.    (3) Ministerstvo do troch mesiacov od dátumu prijatia rozhodnutia Komisiou vypočíta a uverejní na svojom webovom sídle  a) celkový počet kvót na dané obdobie pridelený každému prevádzkovateľovi lietadla, ktorého žiadosť predložilo Komisii podľa odseku 2, vypočítaný tak, že sa počet tonokilometrov zahrnutých do žiadosti vynásobí referenčnou hodnotou, ktorú určí Komisia,  b) počet kvót pridelený každému prevádzkovateľovi lietadla na každý rok, ktorý sa stanoví tak, že jeho celkový počet kvót na dané obdobie vypočítaný v písmene a) sa vydelí počtom rokov v období, v ktorom daný prevádzkovateľ lietadla vykonáva letecké činnosti uvedené v prílohe č. 1, tabuľka D.  (4) Správca registra na pokyn ministerstva zapíše do 28. februára 2012 a do 28. februára každého nasledujúceho roka každému prevádzkovateľovi lietadla počet kvót pridelených tomuto prevádzkovateľovi lietadla na príslušný rok podľa odseku 3 a § 12 ods. 1 alebo § 14“.“  „§ 9e  Osobitná rezerva pre určitých prevádzkovateľov lietadiel  (1) V každom období uvedenom v § 11 ods. 2 sa z celkového množstva kvót, ktoré má ministerstvo prideliť, vyčlenia 3 % na osobitnú rezervu pre prevádzkovateľov lietadiel  a) ktorí začínajú s prevádzkou činností leteckej dopravy, ktoré spadajú do prílohy č. 1, tabuľky D po sledovanom roku, za ktorý sa podľa § 11 ods. 1 predložili overené údaje o tonokilometroch v súvislosti s obdobím uvedeným v § 11 ods. 2, alebo  b) ktorých tonokilometre sa zvýšia v priemere o viac ako 18 % ročne v čase medzi sledovaným rokom,  za ktorý sa údaje o tonokilometroch predložili podľa § 13 ods. 1 v súvislosti s obdobím uvedeným v § 11 ods. 2, a druhým kalendárnym rokom tohto obdobia, a ktorých činnosť nie je úplným ani čiastočným pokračovaním činností leteckej dopravy, ktoré predtým vykonával iný prevádzkovateľ lietadla.  (2) Prevádzkovateľ lietadla podľa odseku 1, môže požiadať o bezplatné pridelenie kvót z osobitnej rezervy prostredníctvom žiadosti, ktorú predloží ministerstvu. Žiadosť sa predkladá do 30. júna tretieho roka obdobia uvedeného v § 11 ods. 2, na ktoré sa vzťahuje. Emisné kvóty pridelené prevádzkovateľovi lietadla podľa odseku 1 písm. b) nesmú presiahnuť 1 000 000 kvót.  (3) Žiadosť podľa odseku 2  a) obsahuje overené údaje o tonokilometroch pre činnosti leteckej prevádzky uvedené v prílohe č. 1, tabuľke D, ktoré vykonáva prevádzkovateľ lietadla v druhom kalendárnom roku obdobia uvedeného v § 11 ods. 2, na ktoré sa žiadosť vzťahuje,  b) obsahuje v prílohe k žiadosti dokumenty preukazujúce, že kritériá oprávnenosti podľa odseku 1 boli splnené,  c) ak ide o prevádzkovateľov lietadla podľa odseku 1 písm. b), obsahuje aj údaje o  1. percentuálnom náraste tonokilometrov, ktorý dosiahol prevádzkovateľ lietadla v čase medzi sledovaným rokom, za ktorý sa údaje o tonokilometroch predložili podľa § 13 ods. 1 v súvislosti s obdobím uvedeným v § 11 ods. 2, a druhým kalendárnym rokom tohto obdobia,  2. absolútnom náraste tonokilometrov, ktorý dosiahol prevádzkovateľ lietadla v čase medzi sledovaným rokom, za ktorý sa údaje o tonokilometroch predložili podľa § 13 ods. 1 v súvislosti s obdobím uvedeným v § 11 ods. 2, a druhým kalendárnym rokom tohto obdobia,  3. absolútnom náraste tonokilometrov, ktorý dosiahol prevádzkovateľ lietadla v čase medzi sledovaným rokom, za ktorý sa údaje o tonokilometroch predložili podľa § 13 ods. 1 v súvislosti s obdobím uvedeným v § 11 ods. 2, a druhým kalendárnym rokom tohto obdobia a ktorý presahuje percento uvedené v odseku 1 písm. b).  (4) Ministerstvo predloží Komisii žiadosti, ktoré mu boli predložené podľa odseku 2, najneskôr do šiestich mesiacov od konečného termínu na predloženie žiadosti.  (5) Do troch mesiacov od prijatia rozhodnutia Komisiou ministerstvo vypočíta a uverejní na svojom webovom sídle  a) pridelenie kvót z osobitnej rezervy pre každého prevádzkovateľa lietadla, ktorého žiadosť predložilo Komisii podľa odseku 4; toto pridelenie sa vypočíta tak, že sa referenčná hodnota stanovená Komisiou vynásobí  1.  ak ide o prevádzkovateľa lietadla podľa odseku 1 písm. a) tonokilometrami zahrnutými do žiadosti predloženej Komisii podľa odseku 3 písm. a) a odseku 4,  2.  ak ide o prevádzkovateľa lietadla podľa 1 písm. b) absolútnym nárastom tonokilometrov, ktorý presahuje percento uvedené v odseku 1 písm. b) a ktoré sú zahrnuté do žiadosti predloženej Komisii podľa odseku 3 písm. c) tretieho bodu a odseku 4 a,  b) pridelenie kvót každému prevádzkovateľovi lietadla na každý rok, ktoré sa určí tak, že prídel kvót podľa písmena a) sa vydelí počtom celých kalendárnych rokov, ktoré ostávajú v období uvedenom v § 11 ods. 2, na ktoré sa pridelenie vzťahuje.  (6) Ministerstvo so všetkými nepridelenými kvótami v osobitnej rezerve obchoduje formou dražby.[[1]](#footnote-2)10)“  „§ 9f  Monitorovanie a podávanie správ  Každý prevádzkovateľ lietadla predloží ministerstvu plán monitorovania, ktorý určuje opatrenia na monitorovanie a podávanie správ o emisiách a údajoch o tonokilometroch na účely uplatňovania § 13 a ministerstvo tieto plány schváli v súlade s ustanoveniami uvedenými v prílohe č. 4“.“ | Ú Ú  Ú  Ú  Ú |  |
| 1  (5) | KAPITOLA III  STACIONÁRNE ZARIADENIA  Článok 3h  Rozsah pôsobnosti  Ustanovenia tejto kapitoly sa uplatňujú na povolenia na emisie skleníkových plynov a prideľovanie a vydávanie kvót v súvislosti s činnosťami uvedenými v prílohe I okrem činností leteckej dopravy." | n.a. |  |  |  |  |  |
| 1  (6) | V článku 6 ods. 2 sa písmeno e) nahrádza takto:  "e) záväzok odovzdávať iné kvóty ako kvóty vydané podľa kapitoly II v množstve rovnajúcom sa celkovým emisiám zariadenia v každom kalendárnom roku, overené v súlade s článkom 15, do štyroch mesiacov po skončení daného roku." | N | Návrh zákona | §5  ods. 2 (e) | „e) záväzok odovzdávať iné kvóty ako kvóty vydané podľa  § 11 až 14 v množstve rovnajúcom sa celkovým emisiám prevádzky v každom kalendárnom roku, do štyroch mesiacov po skončení daného roku s výnimkou leteckej prevádzky“.“ | Ú |  |
| 1  (7) | "KAPITOLA IV  USTANOVENIA, KTORÉ SA VZŤAHUJÚ NA LETECKÚ DOPRAVU A STACIONÁRNE ZARIADENIA". | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1  (8) | Do článku 11a sa vkladá tento odsek:  „1a. Prevádzkovatelia lietadiel môžu počas obdobia  uvedeného v článku 3c ods. 1 využívať CER a ERU do  výšky 15 % z počtu kvót, ktoré sú povinní odstúpiť  v súlade s článkom 12 ods. 2a.  13.1.2009 SK Úradný vestník Európskej únie L 8/11  Na nasledujúce obdobia sa percentuálny podiel CER a ERU  využiteľný v súvislosti s činnosťou leteckej dopravy prehodnotí,  a to v rámci všeobecného preskúmania tejto smernice  a zohľadňujúc vývoj medzinárodného režimu týkajúceho sa  zmeny klímy.  Komisia uverejní tento percentuálny podiel najmenej šesť  mesiacov pred začiatkom každého obdobia uvedeného  v článku 3c.“ | N | Návrh zákona | §9a  ods. 7 | „(7) Prevádzkovatelia lietadiel môžu počas období uvedených v § 9b využívať jednotky certifikovaného zníženia emisií (CER) a jednotky zníženia emisií (ERU) do výšky 15 % z počtu kvót, ktoré sú povinní odovzdať.“. | Ú |  |
| 1  (9) | V článku 11b ods. 2 sa slová "zo zariadení" nahrádzajú slovami "z činností". | N | Návrh zákona | §9a  ods. 8 | „(8) Jednotky certifikovaného zníženia emisií (CER) a jednotky zníženia emisií (ERU) nebudú vydané pre zníženie alebo obmedzenie emisií skleníkových plynov z činností, ktoré patria do pôsobnosti tohto zákona“.“ |  |  |
| 1  (10) a | a) v odseku 2 sa za slová "s cieľom" vkladajú slová "splniť záväzky prevádzkovateľa lietadla podľa odseku 2a alebo"; | N. | Návrh zákona | §12 ods. 11 | „(1“11) Na účely plnenia záväzkov prevádzkovateľa lietadla podľa odseku 9 alebo prevádzkovateľa prevádzky podľa odseku 10, budú uznané aj kvóty vydané príslušným orgánom iného členského štátu.“. | Ú |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  (10) b | b) vkladá sa tento odsek:  „2a. Riadiace členské štáty zabezpečia, aby do 30.  apríla každého roku každý prevádzkovateľ lietadla  odstúpil množstvo kvót rovnajúce sa celkovým emisiám  z leteckých činností uvedených v prílohe I, ktoré tento  prevádzkovateľ uskutočňuje, za prechádzajúci kalendárny  rok, ktoré boli overené v súlade s článkom 15.  Členské štáty zabezpečia, aby sa tieto kvóty, ktoré sa  odstúpili v súlade s týmto odsekom, následne zrušili.“;  c) odsek 3 sa nahrádza takto:  „3. Členské štáty zabezpečia, aby do 30. apríla  každého roku prevádzkovateľ každého zariadenia  odovzdal množstvo iných kvót ako kvót vydaných  podľa kapitoly II, rovnajúce sa celkovým emisiám  z tohto zariadenia počas predchádzajúceho kalendárneho  roku, ktoré bolo overené v súlade s článkom 15,  a aby tieto boli následne zrušené.“ | N  N | Návrh zákona  Návrh zákona | §12  ods. 9  §12  ods. 10 | (9) „(9) Každý prevádzkovateľ lietadla, ktorému boli kvóty pridelené, do 30. apríla každého kalendárneho roku odovzdá také množstvo kvót, ktoré sa rovná celkovým emisiám z leteckých činností uvedených v prílohe č. 1, tabuľke D, ktoré tento prevádzkovateľ uskutočňuje, za predchádzajúci kalendárny rok, ktoré boli overené v súlade s kritériami uvedenými v prílohe č. 5. Kvóty skleníkových plynov, ktoré budú odovzdané, správca registra následne zruší“.“  „(10) Prevádzkovateľ do 30. apríla každého kalendárneho roku odovzdá množstvo iných kvót ako kvót vydaných podľa § 11 až 14, rovnajúce sa celkovým emisiám z tejto prevádzky počas predchádzajúceho kalendárneho roku, ktoré boli overené v súlade s kritériami uvedenými v prílohe č. 5. Kvóty skleníkových plynov, ktoré budú odovzdané, správca registra následne zruší“.“ | Ú Ú |  |
| 1  (11) | V článku 13 ods. 3 sa slová "článkom 12 ods. 3" nahrádzajú slovami "článkom 12 ods. 2a alebo 3". | n. a. |  |  |  |  | Upravuje Nariadenie Komisie (ES) č. 2216/2004 z 21. decembra 2004 o normalizovaných a zabezpečených systémoch registrov v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady č. 2003/87/ES a s rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004 |
| 1  (12)  a) | Článok 14 sa mení a dopĺňa takto:  a) v prvej vete odseku 1:  i) za slová „týmto činnostiam“ sa vkladajú slová „a  o údajoch o tonokilometroch na účely uplatňovania  podľa článkov 3e alebo 3f“ | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1  (12)  b) | odsek 3 sa nahrádza takto:  „3. Členské štáty zabezpečia, aby každý prevádzkovateľ  zariadenia alebo prevádzkovateľ lietadla podával  správy o emisiách z daného zariadenia počas každého  kalendárneho roku od inštalácie alebo od 1. januára  2010 z lietadla, ktoré prevádzkuje, príslušnému orgánu  po skončení daného roku v súlade s usmerneniami.“ | N | Návrh zákona | §13  ods. 1  a) | „(1) Prevádzkovateľ, ktorý je povinným účastníkom schémy obchodovania a prevádzkovateľ lietadla, je povinný  a) predložiť obvodnému úradu životného prostredia a  ak ide o prevádzkovateľa lietadla ministerstvu každoročne do 1. marca správu o emisiách skleníkových plynov z prevádzky počas predchádzajúceho kalendárneho roka overenú oprávneným overovateľom podľa § 22 ako správnu podľa kritérií uvedených v prílohe č. 5“,“ | Ú |  |
| 1  (13) | Článok 15 sa nahrádza takto:  *„Článok 15*  **Overovanie**  Členské štáty zabezpečia, aby boli správy podané prevádzkovateľmi  a prevádzkovateľmi lietadiel podľa článku 14  ods. 3 overené v súlade s kritériami stanovenými  v prílohe V a s akýmikoľvek podrobnými ustanoveniami  prijatými Komisiou v súlade s týmto článkom a aby  príslušný orgán bol o tom informovaný.  Členské štáty zabezpečia, aby prevádzkovateľ alebo  prevádzkovateľ lietadla, ktorého správa nebola overená  ako uspokojivá v súlade s kritériami stanovenými  v prílohe V a s akýmikoľvek podrobnými ustanoveniami  prijatými Komisiou v súlade s týmto článkom do 31. marca  každého roku za emisie predchádzajúceho roku, nemohol  uskutočňovať ďalšie prenosy kvót, pokiaľ nie je správa od  tohto prevádzkovateľa overená ako uspokojivá.  Komisia môže prijať podrobné ustanovenia na účely overovania  správ, ktoré podávajú prevádzkovatelia lietadiel podľa  článku 14 ods. 3, a žiadostí podľa článkov 3e a 3f vrátane  postupov, ktoré majú overovatelia používať, v súlade  s regulačným postupom uvedeným v článku 23 ods. 2.“ | N | Návrh zákona | §19  ods.3 | (3) „(3) Prevádzkovateľ, ktorý je povinným účastníkom schémy obchodovania a prevádzkovateľ lietadla nemôže uskutočňovať ďalšie prevody kvót, pokiaľ správa o emisiách skleníkových plynov podľa ods. 1 písm. a) nebola oprávneným overovateľom podľa § 15 overená ako správna podľa kritérií uvedených v prílohe č. 5“.“ | Ú |  |
| 1  (14)  a) | Článok 16 sa mení a dopĺňa takto:  a) v odseku 1 sa slová "najneskôr do 31. decembra 2003" vypúšťajú; | n. a. |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1  (14)  b) | odseky 2 a 3 sa nahrádzajú takto:  „2. Členské štáty zabezpečia zverejnenie mien  prevádzkovateľov a prevádzkovateľov lietadiel, ktorí  porušujú požiadavky na odovzdanie dostatočného  množstva kvót podľa tejto smernice.  L 8/12 SK Úradný vestník Európskej únie 13.1.2009  3. Členské štáty zabezpečia, aby každý prevádzkovateľ  alebo prevádzkovateľ lietadla, ktorý neodovzdá  dostatočné kvóty do 30. apríla každého roku na  pokrytie emisií za predchádzajúci rok, bol povinný  uhradiť pokutu za prekročenie emisií. Pokuta za prekročenie  emisií je 100 EUR za každú tonu ekvivalentu  oxidu uhličitého emitovaného zariadením, ktorého  prevádzkovateľ alebo prevádzkovateľ lietadla neodovzdal  kvóty. Úhrada pokuty za prekročenie emisií  nezbavuje prevádzkovateľa alebo prevádzkovateľa  lietadla záväzku odovzdať množstvo kvót rovnajúce sa  danému prekročeniu emisií pri odovzdávaní emisií za  nasledujúci kalendárny rok.“; | N  N | Návrh zákona  Návrh zákona | § 19  ods. 6  § 19  ods. 1 | „(6) Ministerstvo zverejňuje na svojom webovom sídle zoznam povinných účastníkov schémy obchodovania, dobrovoľných účastníkov schémy obchodovania a povinných účastníkov systému obchodovania, ktorí porušia požiadavku na odovzdanie množstva kvót podľa § 19 ods.1 písm. b) a § 19 ods. 4“.“  „(1) Obvodný úrad životného prostredia a ak ide o prevádzkovateľa lietadla ministerstvo, uloží prevádzkovateľovi, ktorý je povinným účastníkom schémy obchodovania alebo dobrovoľným účastníkom schémy obchodovania a ktorý každoročne do 30. apríla neodovzdá správcovi registra kvóty potrebné na pokrytie emisií za predchádzajúci rok, pokutu 100 eur za každú nepokrytú tonu ekvivalentu oxidu uhličitého emitovaného z prevádzky. Zaplatenie pokuty za prekročenie emisií nezbavuje prevádzkovateľa a prevádzkovateľa lietadla povinnosti odovzdať správcovi registra kvóty rovnajúce sa príslušnému prekročeniu emisií najneskôr pri odovzdávaní kvót za nasledujúci kalendárny rok“.“ | Ú Ú |  |
| 1  (14)  c) | dopĺňajú sa tieto nové odseky:  „5. V prípade, že prevádzkovateľ lietadla nespĺňa  požiadavky podľa tejto smernice, a ak sa ich splnenie  nepodarilo zabezpečiť inými donucovacími opatreniami,  jeho riadiaci členský štát môže Komisiu požiadať, aby  v súvislosti s dotknutým prevádzkovateľom lietadla  rozhodla o uložení zákazu prevádzky.  6. Každá žiadosť riadiaceho členského štátu podľa  odseku 5 obsahuje:  a) dôkaz, že prevádzkovateľ lietadla nesplnil svoje  povinnosti podľa tejto smernice;  b) podrobnosti o donucovacom opatrení, ktoré prijal  tento členský štát;  c) odôvodnenie uloženia zákazu prevádzky na úrovni  Spoločenstva a  d) odporúčanie týkajúce sa rozsahu zákazu prevádzky  na úrovni Spoločenstva a akékoľvek podmienky,  ktoré by sa mali uplatňovať.  7. Ak sú žiadosti podobné žiadostiam uvedeným v odseku 5 adresované Komisii, Komisia informuje ostatné členské štáty prostredníctvom ich zástupcov vo výbore uvedenom v článku 23 ods. 1 v súlade s rokovacím poriadkom výboru.  8. Prijatiu rozhodnutia po prijatí žiadosti podľa odseku 5 by mali v prípade potreby, a ak je to možné, predchádzať konzultácie s orgánmi zodpovednými za regulačný dohľad nad dotknutým prevádzkovateľom lietadla. Vždy keď je to možné, konzultácie uskutoční Komisia spoločne s členskými štátmi.  9. Komisia pri zvažovaní, či prijme rozhodnutie po  prijatí žiadosti podľa odseku 5, poskytne dotknutému  prevádzkovateľovi lietadla podstatné skutočnosti  a okolnosti, ktoré sú základom takéhoto rozhodnutia.  Dotknutý prevádzkovateľ lietadla má príležitosť predložiť  Komisii písomné pripomienky do 10 pracovných  dní odo dňa poskytnutia uvedených skutočností.  10. Na žiadosť členského štátu Komisia môže v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 23 ods. 2 prijať rozhodnutie o uložení zákazu prevádzky dotknutému prevádzkovateľovi lietadla.  11. Každý členský štát vykonáva na svojom území  akékoľvek rozhodnutia prijaté podľa odseku 10. Informuje  Komisiu o akýchkoľvek opatreniach prijatých na  účely vykonávania takýchto rozhodnutí.  12. Ak je to vhodné, ustanovia sa podrobné pravidlá týkajúce sa postupov uvedených v tomto článku. Tieto opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tejto smernice jej doplnením sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 23 ods. 3." | N  N  n. a.  n. a.  n. a.  n. a.  n. a.  n. a. | Návrh zákona  Návrh zákona | §19  ods.8  §19  ods.9 | „(8) Ak si prevádzkovateľ lietadla nesplnil povinnosti podľa tohto zákona a ak sa ich splnenie nepodarilo zabezpečiť ani uložením pokuty, môže ministerstvo požiadať Komisiu, aby v súvislosti s dotknutým prevádzkovateľom lietadla rozhodla o uložení zákazu prevádzky“.“  „(9) Žiadosť o uloženie zákazu prevádzky obsahuje  a) podrobnosti o sankciách uložených podľa tohto zákona,  b) odôvodnenie uloženia zákazu prevádzky na území Európskej únie,  c) odporúčanie týkajúce sa rozsahu zákazu prevádzky na území Európskej únie a  podmienky, ktoré by sa mali uplatňovať,  dd) poskytuje dôkaz o porušení povinnosti prevádzkovateľa lietadla“.“  Nie je relevantné vykonávať v zákone príslušné opatrenia, pretože v prípade porušenia povinností vyplývajúcich zo smernice zo strany prevádzkovateľa môže ministerstvo požiadať Komisiu o vydanie zákazu prevádzky lietadla. V prípade, že Komisia uzná dôvody ministerstva ako oprávnené, je prevádzkovateľ lietadla zverejnený na „čiernej listine“ z čoho vyplýva, že Eurocontrol neschváli letový plán prevádzkovateľa lietadla a ten nie je oprávnený uskutočniť let. | Ú Ú  Ú |  |
| 1  (15) | Vkladajú sa tieto články:  *„Článok 18a*  **Riadiaci členský štát**  1. Riadiacim členským štátom vo vzťahu  k prevádzkovateľovi lietadla je:  a) v prípade prevádzkovateľa lietadla s platnou prevádzkovou  licenciou, ktorú vydal členský štát v súlade  s ustanoveniami nariadenia Rady (EHS) č. 2407/92  z 23. júla 1992 o licenciách leteckých dopravcov (\*),  ten členský štát, ktorý udelil prevádzkovú licenciu vo vzťahu k tomuto prevádzkovateľovi lietadla, a  b) vo všetkých ostatných prípadoch členský štát  s najväčším odhadovaným započítaným množstvom  emisií z leteckej dopravy spôsobených letmi, ktoré tento prevádzkovateľ lietadla uskutočnil vo východiskovom roku.  2. Ak sa počas prvých dvoch rokov akéhokoľvek obdobia uvedeného v článku 3c žiadne zo započítaných emisií z leteckej dopravy spôsobených letmi uskutočňovanými prevádzkovateľom lietadla, ktorý patrí do pôsobnosti odseku 1 písm. b) tohto článku, nepridelia jeho riadiacemu členskému štátu, prevádzkovateľ lietadla sa na ďalšie obdobie prevedie pod iný riadiaci členský štát. Novým riadiacim členským štátom je členský štát s najväčším odhadovaným započítaným množstvom emisií z leteckej dopravy spôsobených letmi, ktoré uskutočňoval prevádzkovateľ lietadla počas prvých dvoch rokov predchádzajúceho obdobia.  3. Komisia na základe najvhodnejších dostupných informácií:  a) do 1. februára 2009 uverejní zoznam prevádzkovateľov lietadiel, ktorí vykonávali činnosť leteckej dopravy uvedenú v prílohe I k 1. januáru 2006 alebo po tomto dátume, pričom uvedie riadiaci členský štát pre každého prevádzkovateľa lietadla v súlade s odsekom 1, a  b) do 1. februára každého nasledujúceho roku aktualizuje tento zoznam s cieľom zaradiť do neho prevádzkovateľov lietadiel, ktorí následne vykonávali činnosť leteckej dopravy uvedenú v prílohe I.  4. Komisia môže v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 23 ods. 2 vypracovať usmernenia týkajúce sa správy prevádzkovateľov lietadiel riadiacimi členskými štátmi podľa tejto smernice.  5. Na účely odseku 1 "východiskový rok" znamená vo vzťahu k prevádzkovateľovi lietadla, ktorý začal s prevádzkou v Spoločenstve po 1. januári 2006, prvý kalendárny rok prevádzky; a vo všetkých ostatných prípadoch kalendárny rok začínajúci sa 1. januára 2006.  Článok 18b  Pomoc od Eurocontrolu  Komisia môže na účely vykonávania svojich povinností podľa článku 3c ods. 4 a článku 18a požiadať o pomoc Eurocontrol alebo inú príslušnú organizáciu a v tomto zmysle môže uzavrieť všetky príslušné dohody s týmito organizáciami. | N  N  n. a.  n. a. | Návrh zákona  Návrh zákona | §9  b) ods. 3  § 24a | „(3) Ministerstvo zodpovedá za správu schémy obchodovania s emisnými kvótami Európskej únie vo vzťahu k prevádzkovateľovi lietadla ak  a) mu udelilo prevádzkovú licenciu Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky alebo  b) je Slovenská republika členským štátom s najväčším odhadovaným započítaným množstvom emisií z leteckej dopravy spôsobených letmi, ktoré tento prevádzkovateľ lietadla uskutočnil vo východiskovom roku; východiskový rok znamená vo vzťahu k prevádzkovateľovi lietadla, ktorý začal prevádzku po 1. januári 2006 prvý kalendárny rok prevádzky; vo všetkých ostatných prípadoch kalendárny rok začínajúci sa 1. januára 2006“.“  1. ak mu udelilo prevádzkovú licenciu Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky,  2. alebo ak je Slovenská republika členským štátom Európskej únie (ďalej len „členský štát“) s najväčším odhadovaným započítaným množstvom emisií z leteckej dopravy spôsobených letmi, ktoré tento prevádzkovateľ lietadla uskutočnil vo východiskovom roku; východiskový rok znamená vo vzťahu k prevádzkovateľovi lietadla, ktorý začal prevádzku po 1. januári 2006 prvý kalendárny rok prevádzky; vo všetkých ostatných prípadoch kalendárny rok začínajúci sa 1. januára 2006“,“  „§ 24a  Ak sa počas prvých dvoch rokov obdobia uvedeného v §9b žiadne zo započítaných emisií z leteckej prevádzky spôsobených letmi uskutočňovanými prevádzkovateľom lietadla, ktorý patrí do pôsobnosti Slovenská republika prestáva byť jeho riadiacim štátom. Riadiacim štátom je Slovenská republika podľa §17 ods. 1 písm. s)“.“ | Ú Ú |  |
| 1  (16) | V článku 19 sa odsek 3 mení a dopĺňa takto:  a) posledná veta sa nahrádza takto:  "Uvedené nariadenie obsahuje aj ustanovenia týkajúce sa použitia a identifikácie CER a ERU v systéme Spoločenstva a monitorovanie úrovne takého použitia a ustanovenia s cieľom zohľadniť začlenenie činností leteckej dopravy do systému Spoločenstva.";  b) dopĺňa sa tento pododsek:  "Nariadením o štandardizovanom a bezpečnom systéme registrov sa zabezpečí, že kvóty, CER a ERU odstúpené prevádzkovateľmi lietadiel sa prevedú na vyraďovacie účty členských štátov, ktoré sa týkajú prvého záväzného obdobia podľa Kjótskeho protokolu, len v takom rozsahu, aby sa tieto kvóty, CER a ERU zhodovali s emisiami zahrnutými do celkových národných rezerv členských štátov na toto obdobie." | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1 (17) | V článku 23 sa odsek 3 nahrádza takto:  "3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5a ods. 1 až 4 a článok 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8." | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1 (18) | Vkladá sa tento článok:  "Článok 25a  Opatrenia tretích krajín na zníženie vplyvov leteckej dopravy na zmenu klímy  1. V prípade, že tretia krajina prijme opatrenia na zníženie vplyvu letov s odletom z tejto krajiny a pristávajúcich v Spoločenstve na zmenu klímy, Komisia po konzultácii s touto treťou krajinou a členskými štátmi v rámci výboru uvedeného v článku 23 ods. 1 posúdi dostupné možnosti s cieľom zabezpečiť optimálnu interakciu medzi systémom Spoločenstva a opatreniami tejto krajiny.  V prípade potreby Komisia môže prijať zmeny a doplnenia, aby sa lety prichádzajúce z dotknutej tretej krajiny vyňali z činností leteckej dopravy uvedených v prílohe I alebo aby sa ustanovili všetky zmeny a doplnenia činností leteckej dopravy uvedených v prílohe I, ktoré sú podľa štvrtého pododseku nevyhnutné na základe dohody. Uvedené opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tejto smernice sa prijmú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 23 ods. 3.  Komisia môže predložiť Európskemu parlamentu a Rade návrh akýchkoľvek iných zmien a doplnení tejto smernice.  Ak je to vhodné, aj Komisia môže v súlade s článkom 300 ods. 1 zmluvy odporučiť Rade, aby začala rokovania s cieľom uzavrieť dohodu s dotknutou treťou krajinou.  2. Spoločenstvo a jeho členské štáty pokračujú v snahe o dohodu o globálnych opatreniach na zníženie emisií skleníkových plynov z leteckej dopravy. Na základe takejto dohody Komisia zváži, či sú zmeny a doplnenia tejto smernice v rozsahu, v akom sa vzťahuje na prevádzkovateľov lietadiel, potrebné." | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1 (19) | 19. Článok 28 sa mení a dopĺňa takto:  a) v odseku 3 sa písmeno b) nahrádza takto:  "b) zodpovedného za odovzdávanie iných kvót ako kvót vydaných podľa kapitoly II, zodpovedajúcich celkovým emisiám zo zariadení do združenia, odchýlkou od článku 6 ods. 2 písm. e) a článku 12 ods. 3 a";  b) odsek 4 sa nahrádza takto:  "4. Zmocnenec podlieha pokutám za porušenie požiadaviek na odovzdanie dostatočných iných kvót ako kvót vydaných podľa kapitoly II na pokrytie celkových emisií zo zariadení v združení odchýlkou od článku 16 ods. 2, 3 a 4." | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1 (20) | 20. V článku 30 sa dopĺňa tento odsek:  "4. Komisia na základe monitorovania uplatňovania tejto smernice a na základe skúseností s jej uplatňovaním preskúma do 1. decembra 2014 jej fungovanie vo vzťahu k činnostiam leteckej dopravy uvedeným v prílohe I a v prípade potreby môže predložiť návrhy Európskemu parlamentu a Rade v súlade s článkom 251 zmluvy. Komisia zohľadní najmä:  a) dôsledky a vplyv tejto smernice, pokiaľ ide o celkové fungovanie systému Spoločenstva;  b) fungovanie trhu s kvótami v leteckej doprave, pričom sa zaoberá najmä možnými výkyvmi trhu;  c) environmentálnu efektívnosť systému Spoločenstva a rozsah, v akom by sa celkové množstvo kvót, ktoré sa majú prideliť prevádzkovateľom lietadiel podľa článku 3c, malo znížiť v súlade s celkovými cieľmi Európskej únie v oblasti zníženia emisií;  d) vplyv systému Spoločenstva na sektor leteckej dopravy vrátane problematiky konkurencieschopnosti a zároveň s ohľadom na účinok politík v oblasti zmeny klímy, ktoré sa uplatňujú v letectve mimo Európskej únie;  e) pokračovanie vo vedení osobitnej rezervy pre prevádzkovateľov lietadiel, pričom sa zohľadní pravdepodobná konvergencia miery rastu v priemysle;  f) vplyv systému Spoločenstva na štrukturálnu závislosť od leteckej dopravy v prípade ostrovných, vnútrozemských regiónov, odľahlých regiónov a najvzdialenejších regiónov Spoločenstva;  g) či by sa mal začleniť systém vstupného bodu s cieľom uľahčiť obchodovanie s kvótami medzi prevádzkovateľmi lietadiel a prevádzkovateľmi zariadení, pričom by sa zabezpečilo, aby žiadna transakcia nevyústila do čistého prevodu kvót z prevádzkovateľov lietadiel k prevádzkovateľom zariadení;  h) dôsledky prahov na udelenie výnimky, ako sú uvedené v prílohe I, vyjadrených ako certifikovaná maximálna vzletová hmotnosť a počet letov za rok, ktoré uskutočnil prevádzkovateľ lietadla;  i) vplyv vyňatia zo systému Spoločenstva určitých letov uskutočňovaných v rámci povinností vo verejnom záujme, ktoré boli uložené v súlade s nariadením Rady (EHS) č. 2408/92 z 23. júla 1992 o prístupe leteckých dopravcov Spoločenstva k letovým trasám v rámci Spoločenstva [];  j) rozvoj, ako aj potenciál budúceho rozvoja v oblasti účinnosti letectva, a najmä pokrok pri dosahovaní cieľa Poradnej rady pre aeronautický výskum v Európe (ACARE) zameraného na rozvoj a predvedenie technológií, ktoré do roku 2020 dokážu znížiť spotrebu paliva o 50 %, a zistenia, či sú potrebné ďalšie opatrenia na zvýšenie účinnosti;  k) rozvíjanie vedeckých poznatkov týkajúcich sa vplyvov kondenzačných stôp a cirusových oblakov spôsobených leteckou dopravou na zmenu klímy s cieľom navrhnúť účinné opatrenia na ich zmiernenie.  Komisia následne predloží správu Európskemu parlamentu a Rade. | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1 (21) | 21. Za článok 30 sa vkladá tento nadpis:  "KAPITOLA V  ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA". | n. a. |  |  |  |  |  |
| 1 (22) | 22. Prílohy I, IV a V sa menia a dopĺňajú v súlade s prílohou k tejto smernici. | n. a. |  |  |  |  |  |
| 2 (1) | Transpozícia  1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 2. februára 2010. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.  Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty. | n. a. |  |  |  |  |  |
| 2 (2) | 2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. Komisia o tom informuje ostatné členské štáty | n. a. |  |  |  |  |  |
| 3 | Článok 3  Nadobudnutie účinnosti  Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. | n. a. |  |  |  |  |  |
| 4 | Článok 4  Adresáti  Táto smernica je určená členským štátom. | n. a. |  |  |  |  |  |
| Príloha (1) | Príloha I sa mení a dopĺňa takto:  a) názov sa nahrádza takto:  "KATEGÓRIE ČINNOSTÍ, NA KTORÉ SA VZŤAHUJE TÁTO SMERNICA";  b) tento pododsek sa vkladá do odseku 2 pred tabuľku:  "Od 1. januára 2012 sa zahrnú všetky lety s príletom na letisko alebo s odletom z letiska, ktoré sa nachádza na území členského štátu, na ktorý sa vzťahuje zmluva.";  c) dopĺňa sa táto kategória činnosti:  "Letecká doprava  Lety s odletom z letiska alebo príletom na letisko, ktoré sa nachádza na území členského štátu, na ktorý sa vzťahuje zmluva. Táto činnosť nezahŕňa: a)lety uskutočňované v rámci úradnej misie výhradne na účely prepravy vládnuceho monarchu a jeho najbližšej rodiny, hláv štátov, predsedov vlád a ministrov vlád krajiny, ktorá nie je členským štátom, ak je to potvrdené príslušným indikátorom stavu v letovom pláne;b)vojenské lety uskutočňované vojenskými lietadlami a lety colných a policajných orgánov;c)pátracie a záchranné lety, protipožiarne lety, humanitárne lety a lety pohotovostnej zdravotníckej služby povolené príslušným kompetentným orgánom;d)všetky lety uskutočňované výhradne podľa vizuálnych letových pravidiel definovaných v prílohe 2 k Chicagskemu dohovoru;e)lety končiace sa na letisku, z ktorého lietadlo vzlietlo, počas ktorých nedošlo k medzipristátiu;f)výcvikové lety uskutočňované výhradne na účely získania licencie alebo hodnotenia v prípade letovej posádky v kabíne, ak je to potvrdené príslušnou poznámkou v letovom pláne, za predpokladu, že let neslúži na prepravu cestujúcich a/alebo nákladu alebo na umiestnenie alebo prevoz lietadla;g)lety uskutočňované výhradne na účely vedeckého výskumu alebo na účely kontroly, testovania alebo osvedčenia lietadla alebo zariadení na palube alebo na zemi;h)lety uskutočňované lietadlami s certifikovanou maximálnou vzletovou hmotnosťou menšou ako 5700 kg;i)lety uskutočňované v rámci záväzkov vyplývajúcich zo služby vo verejnom záujme, uložených v súlade s nariadením (EHS) č. 2408/92 na trasy v najvzdialenejších regiónoch vymedzených v článku 299 ods. 2 zmluvy alebo na trasy, na ktorých ročná ponúkaná kapacita neprevyšuje 30000 sedadiel, aj)lety, ktoré by inak spadali pod túto činnosť, uskutočňované prevádzkovateľom komerčnej leteckej dopravy, ktorý uskutočňuje buď:menej ako 243 letov počas troch po sebe nasledujúcich štvormesačných období, alebolety s celkovými ročnými emisiami nižšími ako 10000 ton za rok.Lety uskutočňované z úradného poverenia výhradne na účely dopravy vládnuceho monarchu a jeho najbližšej rodiny, hláv štátov, hláv vlád a ministrov vlád a členských štátov nemôžu byť z tohto bodu vyňaté." | Oxid uhličitý | | N | Návrh zákona | Príloha 1 Tabuľka D | Letecká doprava  Lety s odletom z letiska alebo príletom na letisko, ktoré sa nachádza na území členského štátu.  Táto činnosť nezahŕňa:  a) lety uskutočňované v rámci úradnej misie výhradne na účely prepravy vládnuceho monarchu a jeho najbližšej rodiny, hláv štátov, predsedov vlád a ministrov vlád krajiny, ktorá nie je členským štátom, ak je to potvrdené príslušným indikátorom stavu v letovom pláne;  b) vojenské lety uskutočňované vojenskými lietadlami a lety colných a policajných orgánov;  c) pátracie a záchranné lety, protipožiarne lety, humanitárne lety a lety pohotovostnej zdravotníckej služby povolené príslušným kompetentným orgánom;  d) všetky lety uskutočňované výhradne podľa vizuálnych letových pravidiel definovaných v prílohe 2 k Chicagskemu dohovoru;  e) lety končiace sa na letisku, z ktorého lietadlo vzlietlo, počas ktorých nedošlo k medzipristátiu;  f) výcvikové lety uskutočňované výhradne na účely získania licencie alebo hodnotenia ak ide o letovú posádku v kabíne, ak je to potvrdené príslušnou poznámkou v letovom pláne, za predpokladu, že let neslúži na prepravu cestujúcich a/alebo nákladu alebo na umiestnenie alebo prevoz lietadla;  g) lety uskutočňované výhradne na účely vedeckého výskumu alebo na účely kontroly, testovania alebo osvedčenia lietadla alebo zariadení na palube alebo na zemi;  h) lety uskutočňované lietadlami s certifikovanou maximálnou vzletovou hmotnosťou menšou ako 5 700 kg;  i) lety uskutočňované v rámci záväzkov vyplývajúcich zo služby vo verejnom záujme, uložených v súlade s osobitným predpisom25) na trasy v najvzdialenejších regiónoch vymedzených v medzinárodnej zmluve [[2]](#footnote-3)26)alebo na trasy, na ktorých ročná ponúkaná kapacita neprevyšuje 30 000 sedadiel),  j) lety, ktoré by inak spadali pod túto činnosť, uskutočňované prevádzkovateľom komerčnej leteckej dopravy, ktorý uskutočňuje buď:  — menej ako 243 letov počas troch po sebe nasledujúcich štvormesačných období, alebo  — lety s celkovými ročnými emisiami nižšími ako 10 000 ton za rok.  Lety uskutočňované z úradného poverenia výhradne na účely dopravy vládnuceho monarchu a jeho najbližšej rodiny, hláv štátov, hláv vlád a ministrov vlád členských štátov nemôžu byť na základe tohto písmena vyňaté. | Ú |  |
| Príloha (2) | Príloha IV sa mení a dopĺňa takto:  a) za názov prílohy sa vkladá tento nadpis:  "ČASŤ A – Monitorovanie emisií zo stacionárnych zariadení a podávanie správ o týchto emisiách";  b) vkladá sa táto časť:  "ČASŤ B – Monitorovanie emisií z činností leteckej dopravy a podávanie správ o týchto emisiách  Monitorovanie emisií oxidu uhličitého  Emisie sa monitorujú výpočtom. Emisie sa vypočítavajú pomocou vzorca:  Spotreba paliva × emisný faktor  Spotreba paliva zahŕňa palivo spotrebované pomocným zdrojom. Vždy keď je to možné, použije sa skutočná spotreba paliva pre každý let, ktorá sa vypočíta pomocou vzorca:  Množstvo paliva, ktoré obsahujú palivové nádrže lietadla pri ukončení tankovania paliva na let – množstvo paliva, ktoré obsahujú palivové nádrže lietadla pri ukončení tankovania paliva na nasledujúci let + palivo natankované na tento nasledujúci let.  Ak údaje o skutočnej spotrebe paliva nie sú k dispozícii, na odhad údajov o spotrebe paliva sa na základe najvhodnejších dostupných informácií použije štandardná stupňovitá metóda.  Použijú sa štandardné emisné faktory IPKZ prevzaté z Usmernení IPKZ pre inventarizáciu emisií skleníkových plynov na rok 2006 alebo z následných aktualizácií týchto usmernení, pokiaľ emisné faktory špecifické pre danú činnosť, identifikované nezávislými akreditovanými laboratóriami, ktoré používajú všeobecne prijaté analytické metódy, nie sú presnejšie. Emisný faktor pre biomasu je nula.  Pre každý let a pre každé palivo sa urobí samostatný výpočet.  Podávanie správ o emisiách  Každý prevádzkovateľ lietadla zahrnie do svojej správy tieto informácie podľa článku 14 ods. 3:  A. Údaje na identifikáciu prevádzkovateľa lietadla vrátane:  - mena prevádzkovateľa lietadla,  - jeho riadiaceho členského štátu,  - jeho adresy vrátane PSČ a krajiny, a ak sú odlišné, jeho kontaktnej adresy v riadiacom členskom štáte,  - registračných čísel lietadiel a typov lietadiel používaných v období, na ktoré sa vzťahuje správa, na vykonávanie činností leteckej dopravy uvedených v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla,  - čísla osvedčenia leteckého prevádzkovateľa a prevádzkovej licencie, na základe ktorých sa vykonávali činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, a názvu orgánu, ktorý ich vydal,  - adresy, telefónneho a faxového čísla a e-mailu kontaktnej osoby a  - mena majiteľa lietadla.  B. Pre každý typ paliva, pre ktorý sa vypočítavajú emisie:  - spotrebu paliva,  - emisný faktor,  - celkové súhrnné emisie zo všetkých letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla,  - súhrnné emisie zo:  - všetkých letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, s odletom z letiska nachádzajúceho sa na území členského štátu a príletom na letisko nachádzajúce sa na území toho istého členského štátu,  - všetkých ostatných letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla,  - súhrnné emisie zo všetkých letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla a ktoré:  - odlietali z každého členského štátu a  - prilietali do každého členského štátu z tretej krajiny,  - neistotu.  Monitorovanie údajov o tonokilometroch na účely článkov 3e a 3f  Na účely podávania žiadostí o pridelenie kvót v súlade s článkom 3e ods. 1 alebo článkom 3f ods. 2 sa rozsah činnosti leteckej dopravy vypočíta v tonokilometroch pomocou tohto vzorca:  tonokilometre = vzdialenosť × užitočné zaťaženie,  kde:  "vzdialenosť" znamená vzdialenosť po ortodróme medzi letiskom odletu a letiskom príletu plus dodatočný fixný faktor 95 km a  "užitočné zaťaženie" znamená celkovú hmotnosť prepravovaného nákladu, poštovej zásielky a cestujúcich.  Na účely výpočtu užitočného zaťaženia:  - počet cestujúcich je počet osôb na palube okrem posádky,  - prevádzkovateľ lietadla sa môže rozhodnúť, či uplatní skutočnú alebo normalizovanú hmotnosť cestujúcich a zapísanej batožiny uvedenú v jeho dokumentácii o hmotnosti a vyvážení pre príslušné lety alebo stanovenú štandardnú hodnotu 100 kg pre každého cestujúceho a jeho zapísanú batožinu.  Podávanie správ o údajoch o tonokilometroch na účely článkov 3e a 3f  Každý prevádzkovateľ lietadla zahrnie do svojej žiadosti tieto informácie podľa článku 3e ods. 1 alebo článku 3f ods. 2:  A. Údaje na identifikáciu prevádzkovateľa lietadla vrátane:  - mena prevádzkovateľa lietadla,  - jeho riadiaceho členského štátu,  - jeho adresy vrátane PSČ a krajiny, a ak sú odlišné, jeho kontaktnej adresy v riadiacom členskom štáte,  - registračných čísel lietadiel a typov lietadiel používaných v období, na ktoré sa vzťahuje žiadosť, na vykonávanie činností leteckej dopravy uvedených v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla,  - čísla osvedčenia prevádzkovateľa lietadla a prevádzkovej licencie, na základe ktorých sa vykonávali činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, a názvu orgánu, ktorý ich vydal,  - adresy, telefónneho a faxového čísla a e-mailu kontaktnej osoby a  - mena majiteľa lietadla.  B. Údaje o tonokilometroch:  - počet letov podľa dvojíc letísk,  - počet osobokilometrov podľa dvojíc letísk,  - počet tonokilometrov podľa dvojíc letísk,  - zvolená metóda výpočtu hmotnosti cestujúcich a zapísanej batožiny,  - celkový počet tonokilometrov na všetky lety uskutočnené počas roka, na ktorý sa vzťahuje správa, spadajúce pod letecké činnosti uvedené v prílohe I, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla." | N | Návrh zákona | Prílha 4, ćasť E | **E.** **Monitorovanie emisií z činností leteckej dopravy a podávanie správ o týchto emisiách**  **Monitorovanie emisií oxidu uhličitého**  Emisie sa monitorujú výpočtom. Emisie sa vypočítavajú pomocou vzorca:  *Spotreba paliva × emisný faktor*  Spotreba paliva zahŕňa palivo spotrebované pomocným zdrojom. Vždy keď je to možné, použije sa skutočná spotreba paliva pre každý let, ktorá sa vypočíta pomocou vzorca:  Množstvo paliva, ktoré obsahujú palivové nádrže lietadla pri ukončení tankovania paliva na let – množstvo paliva, ktoré obsahujú palivové nádrže lietadla pri ukončení tankovania paliva na nasledujúci let + palivo natankované na tento nasledujúci let.  Ak údaje o skutočnej spotrebe paliva nie sú k dispozícii, na odhad údajov o spotrebe paliva sa na základe najvhodnejších dostupných informácií použije štandardná stupňovitá metóda.  Použijú sa štandardné emisné faktory IPKZ rozpísať prevzaté z Usmernení IPKZ pre inventarizáciu emisií skleníkových plynov na rok 2006 alebo z následných aktualizácií týchto usmernení, pokiaľ emisné faktory špecifické pre danú činnosť, identifikované nezávislými akreditovanými laboratóriami, ktoré používajú všeobecne prijaté analytické metódy, nie sú presnejšie. Emisný faktor pre biomasu je nula.  Pre každý let a pre každé palivo sa urobí samostatný výpočet.  **Podávanie správ o emisiách**  Každý prevádzkovateľ lietadla zahrnie do svojej správy podľa § 19 ods. 1 písm. a) tieto informácie:  A. Údaje na identifikáciu prevádzkovateľa lietadla vrátane:   1. mena prevádzkovateľa lietadla, 2. jeho riadiaceho členského štátu, 3. jeho adresy vrátane PSČ a krajiny, a ak sú odlišné, jeho kontaktnej adresy v riadiacom členskom štáte, 4. registračných čísel lietadiel a typov lietadiel používaných v období, na ktoré sa vzťahuje správa, na vykonávanie činností leteckej dopravy uvedených v prílohe č. I tabuľke D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, 5. čísla osvedčenia prevádzkovateľa lietadla a prevádzkovej licencie, na základe ktorých sa vykonávali činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe č. I, tabuľke D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, a názvu orgánu, ktorý ich vydal, 6. adresy, telefónneho a faxového čísla a e-mailu kontaktnej osoby a mena majiteľa lietadla.   B. Pre každý typ paliva, pre ktorý sa vypočítavajú emisie:   1. spotrebu paliva, 2. emisný faktor, 3. celkové súhrnné emisie zo všetkých letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe č. I, tabuľke D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, 4. súhrnné emisie zo:  * všetkých letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe č. I, tabuľke D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, s odletom z letiska nachádzajúceho sa na území členského štátu a príletom na letisko nachádzajúce sa na území toho istého členského štátu, * všetkých ostatných letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe č. I, tabuľke D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla,  1. súhrnné emisie zo všetkých letov uskutočnených počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, ktoré spadajú pod činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe č. I, tabuľke D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla a ktoré:  * odlietali z každého členského štátu a * prilietali do každého členského štátu z tretej krajiny,  1. neistotu.   **Monitorovanie údajov o tonokilometroch na účely § 13 a 14**  Na účely podávania žiadostí o pridelenie kvót v súlade s § 13 ods. 1 alebo § 14 ods. 2 sa rozsah činnosti leteckej dopravy vypočíta v tonokilometroch pomocou tohto vzorca:  tonokilometre = vzdialenosť × užitočné zaťaženie,  kde:  „vzdialenosť“ znamená vzdialenosť po ortodróme medzi letiskom odletu a letiskom príletu plus dodatočný fixný faktor 95 km a  „užitočné zaťaženie“ znamená celkovú hmotnosť prepravovaného nákladu, poštovej zásielky a cestujúcich.  Na účely výpočtu užitočného zaťaženia:   1. počet cestujúcich je počet osôb na palube okrem posádky, 2. prevádzkovateľ lietadla sa môže rozhodnúť, či uplatní skutočnú alebo normalizovanú hmotnosť cestujúcich a zapísanej batožiny uvedenú v jeho dokumentácii o hmotnosti a vyvážení pre príslušné lety alebo stanovenú štandardnú hodnotu 100 kg pre každého cestujúceho a jeho zapísanú batožinu.   **Podávanie správ o údajoch o tonokilometroch na účely § 13 a 14**  Každý prevádzkovateľ lietadla zahrnie informácie podľa § 13 ods. 1 alebo § 14 ods. 2 do svojej žiadosti:  A. Údaje na identifikáciu prevádzkovateľa lietadla vrátane:   1. mena prevádzkovateľa lietadla, 2. jeho riadiaceho členského štátu, 3. jeho adresy vrátane PSČ a krajiny, a ak sú odlišné, jeho kontaktnej adresy v riadiacom členskom štáte, 4. registračných čísel lietadiel a typov lietadiel používaných v období, na ktoré sa vzťahuje žiadosť, na vykonávanie činností leteckej dopravy uvedených v prílohe č. I, tabuľka D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, 5. čísla osvedčenia prevádzkovateľa lietadla a prevádzkovej licencie, na základe ktorých sa vykonávali činnosti leteckej dopravy uvedené v prílohe č. I tabuľke D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla, a názvu orgánu, ktorý ich vydal, 6. adresy, telefónneho a faxového čísla a e-mailu kontaktnej osoby a 7. mena majiteľa lietadla.   B. Údaje o tonokilometroch:   1. počet letov podľa dvojíc letísk, 2. počet osobokilometrov podľa dvojíc letísk, 3. počet tonokilometrov podľa dvojíc letísk, 4. zvolená metóda výpočtu hmotnosti cestujúcich a zapísanej batožiny, 5. celkový počet tonokilometrov na všetky lety uskutočnené počas roka, na ktorý sa vzťahuje správa, spadajúce pod letecké činnosti uvedené v prílohe č. I, tabuľka D, na účely ktorých je prevádzkovateľom lietadla. | Ú |  |
| Príloha (3) | 3. Príloha V sa mení a dopĺňa takto:  a) za názov prílohy sa vkladá tento nadpis:  "ČASŤ A – Overovanie emisií zo stacionárnych zariadení";  b) vkladá sa táto časť:  "ČASŤ B – Overovanie emisií z činností leteckej dopravy  13. Na overovanie správ o emisiách z letov spadajúcich pod činnosť leteckej dopravy uvedenú v prílohe I sa vzťahujú všeobecné zásady a metodika stanovené v tejto prílohe.  Na tento účel:  a) v odseku 3 sa odkaz na prevádzkovateľa považuje za odkaz na prevádzkovateľa lietadla a v písmene c) uvedeného odseku sa odkaz na zariadenie považuje za odkaz na lietadlo používané na vykonávanie činností leteckej dopravy zahrnutých do správy;  b) v odseku 5 sa odkaz na zariadenie považuje za odkaz na prevádzkovateľa lietadla;  c) v odseku 6 sa odkaz na činnosti vykonávané v zariadení považuje za odkaz na činnosti leteckej dopravy zahrnuté do správy, ktoré vykonáva prevádzkovateľ lietadla;  d) v odseku 7 sa odkaz na prevádzkareň zariadenia považuje za odkaz na priestory, ktoré používa prevádzkovateľ lietadla na vykonávanie činností leteckej dopravy zahrnutých do správy;  e) v odsekoch 8 a 9 sa odkazy na zdroje emisií skleníkových plynov v zariadení považujú za odkaz na lietadlo, za ktoré zodpovedá prevádzkovateľ lietadla, a  f) v odsekoch 10 a 12 sa odkazy na prevádzkovateľov považujú za odkazy na prevádzkovateľov lietadiel.  Dodatočné ustanovenia na účely overovania správ o emisiách z leteckej dopravy  14. Overovateľ sa najmä presvedčí, či:  a) sa zohľadnili všetky lety spadajúce pod činnosť leteckej dopravy uvedenú v prílohe I. Pri plnení svojej úlohy si overovateľ pomáha údajmi z letového poriadku a inými údajmi o premávke prevádzkovateľa lietadla vrátane údajov z Eurocontrolu, ktoré si tento prevádzkovateľ vyžiadal;  b) existuje celková zhoda medzi údajmi o súhrnnej spotrebe paliva a údajmi o palive, ktoré bolo zakúpené alebo inak dodané do lietadla vykonávajúceho činnosť leteckej dopravy.  Dodatočné ustanovenia na účely overovania údajov o tonokilometroch predkladaných na účely článkov 3e a 3f  15. Všeobecné zásady a metodika overovania správ o emisiách podľa článku 14 ods. 3 stanovené v tejto prílohe sa, ak je to vhodné, uplatňujú podobným spôsobom aj na overovanie údajov o tonokilometroch leteckej dopravy.  16. Overovateľ sa predovšetkým presvedčí, že iba lety, ktoré sa skutočne vykonali a ktoré spadajú pod činnosť leteckej dopravy uvedenú v prílohe I, za ktorú je prevádzkovateľ lietadla zodpovedný, sa brali do úvahy v žiadosti tohto prevádzkovateľa podľa článku 3e ods. 1 a článku 3f ods. 2. Pri plnení svojej úlohy si overovateľ pomáha údajmi o premávke prevádzkovateľa lietadla vrátane údajov z Eurocontrolu, ktoré si tento prevádzkovateľ vyžiadal. Overovateľ sa okrem toho presvedčí, či užitočné zaťaženie vykazované prevádzkovateľom lietadla zodpovedá záznamom o užitočnom zaťažení, ktoré vedie tento prevádzkovateľ na účely bezpečnosti." | N | Návrh zákona | Príloha 5 | **Overovanie emisií z činností leteckej dopravy**  Na overovanie správ o emisiách z letov spadajúcich pod činnosť leteckej dopravy uvedenú v prílohe č. I, tabuľka D, sa vzťahujú všeobecné zásady a metodika stanovené v tejto prílohe.  Na tento účel:  a) v odseku 3 sa odkaz na prevádzkovateľa považuje za odkaz na prevádzkovateľa  lietadla a v písmene c) uvedeného odseku sa odkaz na prevádzku považuje za odkaz na lietadlo používané na vykonávanie činností leteckej dopravy zahrnutých do správy;  b) v odseku 5 sa odkaz na prevádzku považuje za odkaz na prevádzkovateľa lietadla;  c) v odseku 6 sa odkaz na činnosti vykonávané v prevádzke považuje za odkaz na činnosti leteckej dopravy zahrnuté do správy, ktoré vykonáva prevádzkovateľ lietadla;  d) v odseku 7 sa odkaz na prevádzku považuje za odkaz na miesto, ktoré používa prevádzkovateľ lietadla na vykonávanie činností leteckej dopravy zahrnutých do správy;  e) v odsekoch 8 a 9 sa odkazy na zdroje emisií skleníkových plynov v prevádzke považujú za odkaz na lietadlo, za ktoré zodpovedá prevádzkovateľ lietadla, a  f) v odsekoch 10 a 12 sa odkazy na prevádzkovateľov považujú za odkazy na prevádzkovateľov lietadiel.  **Dodatočné ustanovenia na účely overovania správ o emisiách z leteckej dopravy**  Overovateľ sa najmä presvedčí, či:  a) sa zohľadnili všetky lety spadajúce pod činnosť leteckej dopravy uvedenej v prílohe č. I, tabuľka D. Pri plnení svojej úlohy si overovateľ pomáha údajmi z letového poriadku a inými údajmi o premávke prevádzkovateľa lietadla vrátane údajov z Eurocontrolu, ktoré si tento prevádzkovateľ vyžiadal;  b) existuje celková zhoda medzi údajmi o súhrnnej spotrebe paliva a údajmi o palive, ktoré bolo zakúpené alebo inak dodané do lietadla vykonávajúceho činnosť leteckej dopravy.  **Dodatočné ustanovenia na účely overovania údajov o tonokilometroch predkladaných na účely § 13 a 14**  Všeobecné zásady a metodika overovania správ o emisiách sa, ak je to vhodné, uplatňujú podobným spôsobom aj na overovanie údajov o tonokilometroch leteckej dopravy.  Overovateľ sa predovšetkým presvedčí, že iba lety, ktoré sa skutočne vykonali a ktoré spadajú pod činnosť leteckej dopravy uvedenú v prílohe č. I, tabuľke D, za ktorú je prevádzkovateľ lietadla zodpovedný, sa brali do úvahy v žiadosti tohto prevádzkovateľa podľa § 9d ods. 1 a § 9e ods. 2. Pri plnení svojej úlohy si overovateľ pomáha údajmi o premávke prevádzkovateľa lietadla vrátane údajov z Eurocontrolu, ktoré si tento prevádzkovateľ vyžiadal. Overovateľ sa okrem toho presvedčí, či užitočné zaťaženie vykazované prevádzkovateľom lietadla zodpovedá záznamom o užitočnom zaťažení, ktoré vedie tento prevádzkovateľ na účely bezpečnosti. | Ú |  |

1. 10) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1031/2010 z 12. novembra 2010 o harmonograme, správe a iných aspektoch obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov formou aukcie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 302, 18. 11. 2010). [↑](#footnote-ref-2)
2. [↑](#footnote-ref-3)